



DESEMBÓDEGANDO A LA CONSTANZA:
LA EMPERRADA, DE MARTA BLANCO

Andrea Parada

State University of New York, Brockport

El 18 de noviembre de 1834, don Diego Portales Palazuelos —ministro chileno del Interior, Relaciones Exteriores y Guerra y Marina entre el 6 de abril de 1830 y el 31 de agosto de 1831, y nuevamente entre septiembre de 1835 hasta su asesinato el 6 de junio de 1837— escribe una más de los cientos de cartas que dirigiera a su amigo y secretario personal don Antonio Garkas. A diferencia de la gran mayoría de ellas, no se refiere aquí a asuntos de estado ni de negocios, sino a Constanza Nordenflycht, mujer con quien tuviera una apasionada y dolorosa relación, mantenida semiocta, aunque fuera un secreto a voces (Paundes 58). Tras el encabozamiento "Instrucción reservada para don Antonio Garkas", Portales le confiesa a su amigo: "Sabrá usted que la C... es de pésimo genio; se siente de todo y es muy emperrada y testaruda" (3: 355). Pasa luego a contarle detalles engorrosos de la relación entre esta y su tía Ana Josefa de Azúa y Martín de Poveda, quien fuera designada como ejecutora de las disposiciones testamentarias de doña Rita Cortés y Azúa. De acuerdo con lo que le contó Nordenflycht, continúa Portales, la tía recientemente fallecida la había designado a ella como heredera de su fortuna. Portales termina su carta explicándole a Garkas el plan que él mismo ha diseñado para convencer a la reacia Constanza que regrese a casa de doña Ana Josefa a reclamar lo que le corresponde ya que "tenía hijos a quienes hacía falta cualquier cosa", y él, su padre, "no tenía esperanzas de morir con fortuna que dejarles" (3: 358). "... como se consiga que la vieja la halague un poco, la embodegamos en la casa; si la vieja le da algo, bueno; y si no, bueno también, pues nunca ha de gastar más en ella que lo que gasto ahora, y sobre todo, y aun que me costase más caro, es lo regular y lo que debe hacerse" (3: 359).

Frastrado porque su plan aún no ha llegado a materializarse, el 30 de noviembre Portales le informa a Garkas que le manda abierta su contestación a una carta de

Desembodegando a la Constanza: la emperrada, de Marta Blanco. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Desembodegando a la Constanza: la emperrada, de Marta Blanco. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile